

- باسمه تعالى - نأونا خانوادگی : _____ آزمون میان نوبت دوم عربی ۱۳۸۵

الف) تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ ؟ (ترجمه)

۱- كَانَ الشَّابُّ يَسْبُحُ فِي الْبَحْرِ وَتَظَاهَرُ بِالْعُرْقِ وَنَادَى أَصَابَهُ: النَّبْدَةُ!

۲- وَجَدْتُ بَرْنَامِياً مِنَ الْإِنْتَرْنِتِ يُسَاعِدُنِي عَلَى تَعَلُّمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

ب) مَيِّزِ الصَّيِّحَ وَغَيْرَ الصَّيِّحِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَالْوَاقِعِ ؟ ✓ x (حقیقت و واقعیت - کلمات تست)

۱- الْعَرَبُ يَنْطَلِقُونَ الْكَلِمَاتِ الدَّخِيلَةَ طَبَقَ أَصْلِهَا. □

۲- «عَمِلَ عَمَلًا عَدُوًّا مَرَّاتٍ» يَعَادِلُ كَلِمَةً «كَثُرَ». □

ج) عَيِّنِ الصَّيِّحَ وَالنَّطَاطَ فِي الْمَفْهُومِ ؟ (قرابت معنایی)

۱- أَلَلْتُمْ تَمْرِي وَعَصَيْتُمْ أَمْرِي → از دل برود هر آنکه از دیده رود. □

۲- أَلْخِرْتُ مَا وَقَعَ → هر چه پیش آید خوش آید. □

د) اكْمِلِ الْجَوَارِ؟ (مکالمه)

- هل تُرِيدِينَ بِطَاقَةَ الشَّيْءِ ؟ - ؟ _____

و) عَيِّنِ فِعْلاً يَصِفُ اسْمَ نَكْرَةٍ ثُمَّ تَرْجِمِ الْعِبَارَةَ ؟ (قواعد اعرابی یا دستوری)

- اشتریت اليوم كتاباً قد رأيتُهُ مِنْ قَبْلِ .

ترجمه :

ی) عَيِّنِ الْمَطْلُوبَ فِي نَوْعِيَةِ الْكَلِمَاتِ وَالْمَصْلَحِ الْإِعْرَابِيِّ ؟ (قواعد اعرابی)

۱- يُعَذِّبُنِي عَيْدٌ يَفْرَحُ فِيهِ الْفُقَرَاءُ. (الفعل اللازم - نون الوقاية)

۲- لَمْ تَأْلُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ. (فعل يُعَادِلُ الْمُسْتَقْبَلِ - المفعول)